

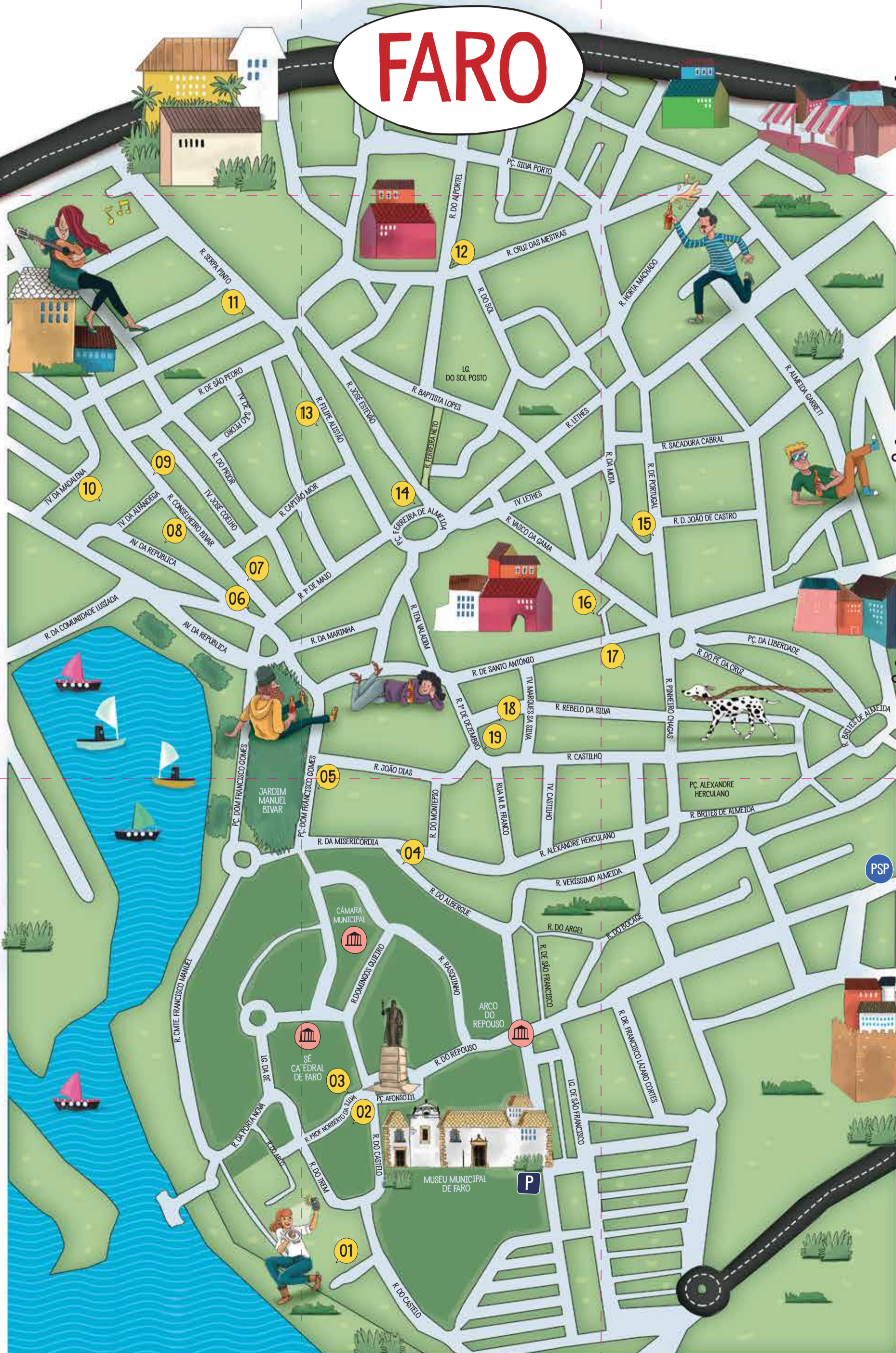
20 SETEMBRO A 7 OUTUBRO

ROTA DE TAPAS

★ ESTRELLA DAMM ★

LISBOA • PORTO • BRAGA • FARO • AVEIRO • ÉVORA • VISEU

FARO



VALE 1€

VOUCHER

APROVEITA JÁ.
COMPRA COM 1€
DE DESCONTO
O TEU 6 PACK DE
ESTRELLA DAMM.



USE IT NOW.
GET 1€ OFF YOUR
ESTRELLA DAMM
SIX-PACK.

CONTINUA A ROTA DE TAPAS
EM CASA, COM OS TEUS AMIGOS.
CONTINUE AT HOME, WITH YOUR FRIENDS.

Vale 1€ na compra de um 6 pack Estrella Damm. Só poderá ser utilizado um vale em cada compra efetuada deste produto. Não acumulável com qualquer outra promoção em vigor. Este vale é pessoal e não pode ser vendido ou transferido. A sua utilização na compra de outro produto será detetada imediatamente na caixa de saída. Será considerado inválido se for reproduzido ou alterado. É válido apenas de 8 de outubro a 31 de dezembro de 2018. AD OPERADOR DE CAIXA: Válido apenas nas lojas: CONTINENTE, CONTINENTE MODELO, CONTINENTE BOM DIA, JUMBO, PÃO DE AÇÚCAR, PINGO DOCE, EL CORTE INGLÉS, E. LECLERC, INTERMARCHÉ, FROIZ, MAKRO e RECHEIO. SR. COMERCIANTE: A Sumo+Compai agradece que desconte este vale ao seu cliente na compra de um 6 Pack Estrella Damm. O valor será-lhe reembolsado, podendo, para o devido efeito ser solicitada o comprovativo de compra do respetivo produto, de acordo com o regulamento de resgate e reembolso de vales, disponível a pedido. Este vale não pode ser acumulado com outra promoção em curso. ENVIAR PARA: Pacis-Gestão de Vales, Apartado 231, 2780-901 Deiras, até 60 dias após a validade do vale.



Worth 1€ when buying one Estrella Damm six-pack. Only one voucher can be used in each purchase. Not cumulative to other offers or special prices. This voucher is personal and cannot be sold or transferred. Its usage when trying to purchase any other product will be immediately detected at the till. It will be considered void if copied or altered. Valid from October 8th to December 31st, 2018.

VAI A BARCELONA

GANHA UMA VIAGEM PARA 2 PESSOAS DURANTE 3 DIAS
+ JANTAR NUM RESTAURANTE GOURMET DE TAPAS.
WIN A 3-DAYS TRIP FOR TWO TO BARCELONA
AND DINNER IN A TAPAS GOURMET RESTAURANT.

NOME: _____
NAME: _____
B.I.: _____
I.D.: _____
DATA DE NASCIMENTO: _____
BIRTH DATE: _____
TEL: _____
PHONE: _____
EMAIL: _____

VOTA NA TUA TAPA PREFERIDA

VOTE FOR YOUR FAVORITE TAPA

ESCREVE AQUI O N.º DA TAPA

PLACE THE RESTAURANT'S NUMBER HERE.

COMO TOMASTE CONHECIMENTO DA ROTA DE TAPAS?
HOW DID YOU KNOW ABOUT ROTA DE TAPAS?

- DIGITAL-REDES SOCIAIS
DIGITAL - SOCIAL MEDIA
- DIGITAL-OUTROS
DIGITAL - OTHERS
- IMPRENSA
PRESS
- PUBLICIDADE EXTERIOR
OUTDOOR ADS
- AMIGOS
FRIENDS
- OUTROS
OTHERS

COMO PARTICIPAR?

- COLECIONA NO MÍNIMO 3 CARIMBOS DE DIFERENTES LOCAIS DA ROTA DE TAPAS.**
Collect a minimum of 3 stamps from different locations of Rota de Tapas.
 - TIRA A MELHOR FOTOGRAFIA DE ESTRELLA DAMM COM A TUA TAPA PREFERIDA.**
Partilha-a na página de Facebook de Estrella Damm ou na tua página pessoal de Instagram, sempre com a hashtag #rotadetapas.
Take your best photo with Estrella Damm and your favourite tapa. Share it on Estrella Damm's Facebook page or your personal Instagram account, always using #rotadetapas.
 - PREENCHE O QUESTIONÁRIO E OS TEUS DADOS PESSOAIS e coloca este passaporte na tábola de um dos locais aderentes.**
Fill the form with your personal data and put this passport inside the recipient at one of the participating acceptance locations.
- SE A TUA FOTO FOR UMA DAS 10 MAIS VOTADAS, PODES SER O GRANDE VENCEDOR.
If you have one of the 10 most voted photos, you can be the greater winner.

REGULAMENTO DISPONÍVEL EM: WWW.ROTADETAPAS.COM.PT
Regulations available at:

ROTA DE TAPAS

ESTRELLA DAMM

ESTÁ À ESPREITA NUMA CIDADE PERTO DE TI.

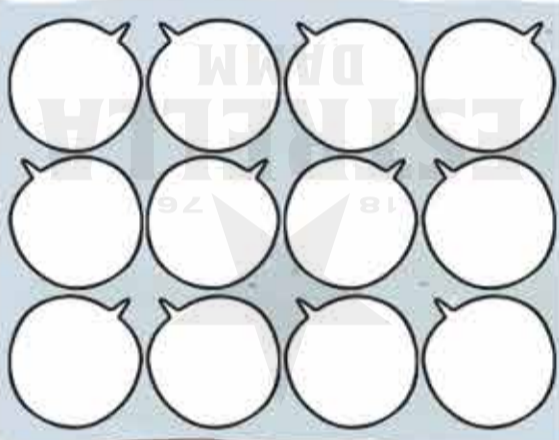
IS LURKING IN A CITY NEAR YOU.



ONDE VAIS SABOREAR A PRÓXIMA TAPA COM ESTRELLA DAMM?

WHERE DO YOU WANT TO TRY THE NEXT TAPA WITH ESTRELLA DAMM?

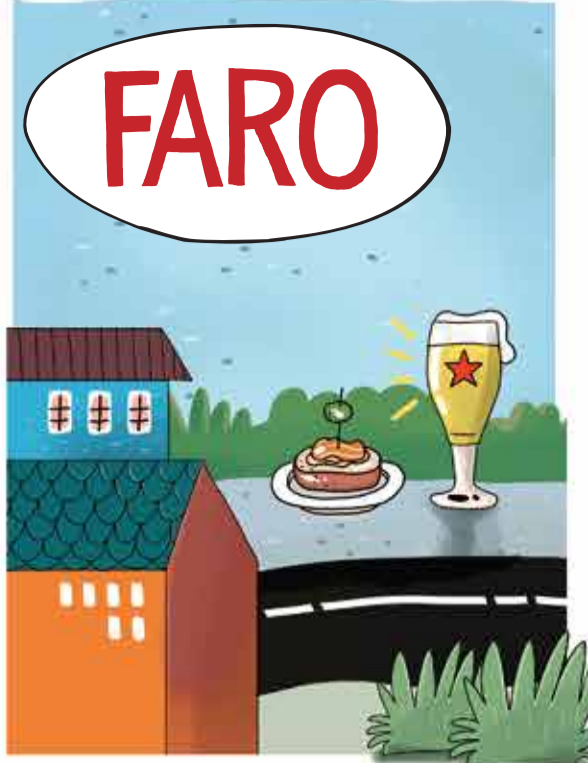
SEJA RESPONSÁVEL. BEBA COM MODERAÇÃO. Enjoy Estrella Damm responsibly.



COLECIONA NO MÍNIMO 3 CARIMBOS DE DIFERENTES RESTAURANTES. COLLECT A MINIMUM OF 3 STAMPS FROM DIFFERENT RESTAURANTS OF ROTA DE TAPAS. - SÁB COMO PARTICIPAR NO VERSO - LEARN HOW TO PARTICIPATE ON THE BACK.



VAI A BARCELONA



FARO

01 O CASTELO

VOL-AU-VENT DE CAMARÃO
VOL-AU-VENT DE CAMARÃO E COGUMELOS COM REDUÇÃO DE CAMARÃO E BRANDY E QUEIJO GRATINADO.
VOL-AU-VENT OF SHRIMP AND MUSHROOMS WITH REDUCTION OF SHRIMP, BRANDY AND GRATIN CHEESE.

RUA DO CASTELO, Nº 11
SEG. A DOM.: 15H00-19H00

02 VILA ADENTRO

BARCO DA VILA
BERINGELA RECHEADA COM A SUA POLPA, ALHEIRA DE CAÇA E MOZZARELLA.
EGGPLANT STUFFED WITH ITS PULP, ALHEIRA (TYPICAL PORTUGUESE SAUSAGE) AND MOZZARELLA.

PRAÇA D. AFONSO III, Nº 17
SEG. A DOM.: 12H00-22H00

03 TERTÚLIA ALGARVIA

CAVALA EM TEMPURA COM MAYO DE ALHO CONFITADO E LIMA
FILETE DE CAVALA EM TEMPURA COM MAIONESE DE ALHO CONFITADO E RASPA DE LIMA E PICKLE DE PEPINO.
MACKEREL FILET TEMPURA WITH CONFITED GARLIC MAYONNAISE, LIME SCALLION AND CUCUMBER PICKLE.

PRAÇA D. AFONSO III, Nº 13/15
SEG. A DOM.: 15H00-19H00

04 HÁPETITE

PASTEL DE BACALHAU COM GRÃO
TÁBUA DE PASTEL DE BACALHAU COM GRÃO.
A SAMPLE OF OUR CODFISH COOKIES WITH GRAIN.

RUA DA MISERICÓRDIA, Nº 40
SEG. A DOM.: 15H00-18H30

05 COLUMBUS

MUXAMA DE ATUM
MUXAMA DE ATUM COM RÚCULA E AZEITE.
TUNA MUXAMA WITH ARUGULA AND OLIVE OIL.

PÇ. D. FRANCISCO GOMES, Nº 13
SEG. A DOM.: 12H00-19H00

06 BOHEME

LARANJA DO MAR
FRUTOS DO MAR, ABACATE E VINHO DO PORTO EM CASCA DE LARANJA.
SEAFOOD, AVOCADO AND PORT WINE SERVED ON ORANGE PEEL.

AV. DA REPÚBLICA, Nº 2
SEG. A DOM.: 12H00-22H00

07 ACADÉMICO

PIPIS
MIÚDOS FRITOS COM ALINHHO, LOURO, SALSA, AZEITE E VINHO BRANCO.
FRIED PIPIS WITH GARLIC, BAY LEAF, PARSLEY, OLIVE OIL AND WHITE WINE.

R. CONSELHEIRO BIVAR, Nº 12
SEG. A SÁB.: 19H00-22H30

08 APERITIVO

TIBORNA DE BIQUEIRÃO
PÃO D'ÁGUA TOSTADO COM BIQUEIRÃO E CEBOLA-ROXA.
TOASTED BREAD WITH ANCHOVY AND PURPLE ONION.

R. CONSELHEIRO BIVAR, Nº 51
SEG. A DOM.: 19H00-21H00

09 INNOCENT

BRUSCHETTA DE COGUMELOS
BRUSCHETTA DE COGUMELOS SALTEADOS EM CAMA DE RÚCULA SELVAGEM.
MUSHROOM BRUSCHETTA SAUTEED IN BED OF ARUGULA.

R. CONSELHEIRO BIVAR, Nº 70
SEG. A DOM.: 18H00-24H00

10 OUTRO LADO

COGUMELOS OSTRA AO ALINHHO
COGUMELOS SALTEADOS COM ALHO, SALSA E VINHO BRANCO, ACOMPANHADOS COM PÃO CASEIRO.
MUSHROOM SAUTEED WITH GARLIC, PARSLEY AND WHITE WINE, ACCOMPANIED WITH HOMEMADE BREAD.

TRAVESSA DA MADALENA, Nº 6
SEG. A QUA.: 12H30-15H30;
QUI. A SÁB.: 12H30-15H30 E 19H30-23H00

11 MERCEARIA SÃO PEDRO

TIBORNA SARDINHA COM LARANJA
PÃO TOSTADO COM SARDINHA E LARANJA.
TOASTED BREAD WITH SARDINE AND ORANGE.

RUA SERPA PINTO, Nº 17
SEG. A SÁB.: 11H00-20H00

12 TASKA ALGARVIA

GAMBAS À TASKA
GAMBAS SALTEADAS COM ALINHHO E AROMATIZADAS COM COENTROS FRESCOS.
PRAWNS SAUTEED WITH GARLIC AND FLAVORED WITH FRESH CORIANDER.

RUA DO ALPORTEL, Nº 38
SEG. A SÁB.: 12H00-15H00 E 19H30-22H30

13 SAUDADE EM PORTUGUÊS

SALADINHA DE CAVALA
CONE/COPO COMESTÍVEL RECHEADO COM CAVALA, PIMENTOS, MAIONESE E ERVAS.
MACKEREL SALAD WITH PEPPERS, MAYONNAISE AND HERBS, SERVED IN A CONE OR A CUP.

RUA FILIPE ALISTÃO, Nº 43
SEG. A DOM.: 18H00-23H00 (TAKE AWAY)

14 SUSHI YA FUSION

POKE
PRATO HAVAIANO COMPOSTO POR: ATUM, PEPINO, EDAMAME, ABACATE, TOMATE CHERRY, CEBOLA FRITA, ARROZ AVINAGRADO.
HAWAIIAN DISH MADE WITH TUNA, CUCUMBER, EDAMAME, CHERRY TOMATO, FRIED ONION, AVOCADO, SOUR RICE.

R. FERREIRA NETO, Nº 13/15
TER. A DOM.: 19H00-22H45

15 MY CAFÉ

TERRA & MAR
BOLINHAS DE POLVO E DE CHOURIÇO FRITAS E ESTALADIÇAS.
FRIED AND CRISPY CHORIZO & OCTOPUS BALLS.

RUA DE PORTUGAL, Nº 19
SEG. A SÁB.: 10H00-18H00

16 PORTAS DE SÃO PEDRO

BARRIGA DE ATUM COM PURÉ DE FEIJÃO-BRANCO
BARRIGA DE ATUM ASSADA COM HORTA DA RIBEIRA COM PURÉ FEIJÃO-BRANCO.
TUNA BELLY WITH WHITE BEAN PUREE.

IG. DR. SILVA NOBRE, Nº 7
SEG. A SÁB.: 12H00-23H00

TIRA A MELHOR FOTOGRAFIA DE ESTRELLA DAMM COM A TUA TAPA PREFERIDA E HABILITA-TE A GANHAR UMA VIAGEM A BARCELONA.

Partilha-a na página de Facebook de Estrella Damm ou na tua página pessoal de Instagram, sempre com a hashtag #rotadetapas

TAKE YOUR BEST PHOTO WITH ESTRELLA DAMM AND YOUR FAVOURITE TAPA AND YOU MAY WIN A TRIP TO BARCELONA.

Share it on Estrella Damm's Facebook page or your personal Instagram account, always using #rotadetapas.

#ROTADETAPAS

17 THE MOOSE TAPAS

DUO DE MAR
BRUSCHETTAS DE BACALHAU E CAMARÃO EM MOLHO DE ALHO COM PIMENTOS AO FORNO E CEBOLA-ROXA.
COD AND SHRIMP BRUSCHETTA IN GARLIC SAUCE, WITH ROASTED PEPPERS AND PURPLE ONION.

R. DE STO. ANTONIO, Nº 56/60
QUA. A SEG.: 18H30-24H00

18 8 TAPAS

QUEIJO DE OVELHA GRATINADO COM ORÉGÃOS
QUEIJO DE OVELHA GRATINADO COM ORÉGÃOS.
SHEEP CHEESE GRATIN WITH OREGANO.

RUA REBELO SILVA, Nº 8
SEG. A DOM.: 13H00-19H00

19 CINDERELA FARENSE

CARIL DE GAMBAS
GAMBAS EM MOLHO DE CARIL.
PRAWNS IN CURRY SAUCE.

RUA 1º DE DEZEMBRO, Nº 19
SEG. A DOM.: 12H00-23H00

ROTA DE TAPAS

20 SETEMBRO A 7 OUTUBRO

ESTRELLA DAMM

LISBOA • PORTO • BRAGA • FARO • AVEIRO • ÉVORA • VISEU

1 TAPA + 1 ESTRELLA DAMM 0,25L = 3€ P.V.C. (PREÇO RECOMENDADO)

WWW.ROTADETAPAS.COM.PT

PARCERIAS:

Faro

TURISMO DE PORTUGAL

algarve

TURISMO DE PORTUGAL

escola do Algarve

*PROMOTIONAL RECOMMENDED PRICE.